

28-я СЕССИЯ
Страсбург, 24-26 марта 2015 г.

Местная и региональная демократия в Польше

Рекомендация 373 (2015)¹

1. Конгресс местных и региональных властей Совета Европы, ссылаясь на:

a. подпункт 1.*b* статьи 2 Уставной резолюции CM/Res (2011) 2 о Конгрессе, в которой говорится, что одна из целей Конгресса состоит в том, чтобы «вносить в Комитет Министров предложения о содействии местной и региональной демократии»;

b. пункт 3 статьи 2 Уставной резолюции CM/Res (2011) 2 о Конгрессе, в которой предусматривается, что «Конгресс на регулярной основе готовит доклады по странам о положении в области местной и региональной демократии во всех государствах-членах, а также в государствах-кандидатах на вступление в Совет Европы, и следит, в частности, за эффективным осуществлением принципов Европейской хартии местного самоуправления»;

c. Резолюцию 307(2010) REV2 о процедурах мониторинга обязательств и обязанностей, взятых на себя государствами-членами Совета Европы в связи с ратификацией ими Европейской хартии местного самоуправления (СЕД № 122);

d. Рекомендацию 83 (2000) об оценке регионализации в Центральной Европе, прежде всего в Польше, принятую Постоянным комитетом Конгресса 25 мая 2000 г., и Рекомендацию 120 (2002) о местной и региональной демократии в Польше, принятую Конгрессом 14 ноября 2002 г.;

e. пояснительный меморандум к настоящей Рекомендации о местной и региональной демократии в Польше.

2. Конгресс напоминает, что Польша подписала Европейскую хартию местного самоуправления (ниже именуемую "Хартия") 19 февраля 1993 г. и ратифицировала ее 22 ноября 1993 г. Хартия вступила в силу в отношении Польши 1 марта 1994 г. Польша не подписала Дополнительный протокол о праве на участие в делах местного сообщества.

3. Конгресс отмечает, что:

a. Комитет по мониторингу поручил Йосу ВИНЕНУ, Нидерланды (М, ЕНП/КСЕ), докладчику по местной демократии, и Синтии ХЬЮГ, Соединенное Королевство (Р, СОЦ), докладчику по региональной демократии, подготовить и представить Конгрессу доклад о местной и региональной демократии в Польше;²

b. мониторинговый визит в Польшу состоялся с 20 по 23 мая 2014 г. в городах Люблин, Ополе Лубельск и Гданьск, а также в регионах Мазовия, Люблин и Померания.

¹ Обсуждена и принята Конгрессом 26 марта 2015 г., на третьем заседании (см. документ [CG/2015\(28\)12FINAL](#), пояснительный доклад), содокладчики: Йос ВИНЕН, Нидерланды (М, ЕНП/КСЕ) и Синтия ХЬЮГ, Соединенное Королевство (Р, СОЦ).

² В работе докладчиков им оказывали содействие профессор Анжел М. Морено, консультант, председатель Группы независимых экспертов по Европейской хартии местного самоуправления, и г-жа Седеф Канкочак, со-секретарь Комитета по мониторингу Конгресса.

4. Конгресс хотел бы поблагодарить постоянное представительство Польши при Совете Европы и польские власти на центральном и местном уровнях, представителей польских НПО, а также других собеседников за их ценное сотрудничество на разных этапах процедуры мониторинга и за информацию, предоставленную делегации.

5. Конгресс с удовлетворением отмечает, что:

a. Польша приняла Хартию в полном объеме и без деклараций;

b. в Польше при переходе к демократии Хартия была руководящим инструментом при создании местных и региональных органов, а также основополагающим аспектом правового порядка Польши;

c. местные и региональные реформы, осуществлявшиеся в Польше с 1990 года, позволили добиться успеха в децентрализации административных органов страны и в том, чтобы заложить основы для гражданского и демократического общества;

d. в Польше самоуправление является наиболее сильным на местном уровне;

e. примером лучшей практики в консультациях и диалоге является Совместный комитет.

6. При этом Конгресс привлекает внимание к следующим моментам, вызывающим озабоченность:

a. степень самостоятельности, имеющейся у органов местного самоуправления, все более размывается нормами регулирования, принимаемыми на уровне центрального правительства;

b. полномочия, делегируемые на местный и региональный уровень, становятся все более широкими, но при этом отмечается отсутствие сопутствующего финансирования для выполнения передаваемых задач, например, в сфере образования;

c. местные и региональные органы управления с более высоким уровнем дохода полагают, что система перераспределения средств является тяжелым грузом в эпоху экономической стагнации, поскольку вклады исчисляются на основе доходов, полученных в период ранее имевшего место роста;

d. в разграничении полномочий между местными и региональными властями в отношении территориального планирования отсутствует ясность и в результате этого страдает координация.

7. Исходя из этого, Конгресс рекомендует, чтобы власти Польши:

a. приняли законодательство об укреплении самостоятельности местных органов власти благодаря финансированию из собственных источников и тем самым сократили зависимость местных и региональных властей от дотаций со стороны государства;

b. в полной мере выполняли Рекомендацию 120 (2002) таким образом, чтобы делегирование полномочий сопровождалось передачей соответствующих финансовых ресурсов и чтобы был найден новый компромисс для сопутствующего финансирования;

c. адаптировали систему выравнивания таким образом, чтобы она более четко реагировала на изменения в экономических условиях, например, пересмотрев уровень донорских взносов;

d. в ближайшем будущем подписали и ратифицировали Дополнительный протокол к Европейской хартии местного самоуправления о праве на участие в делах местного сообщества (СДСЕ № 207).

8. Конгресс предлагает Комитету министров Совета Европы принимать во внимание настоящую Рекомендацию о местной и региональной демократии в Польше, а также пояснительный меморандум к ней в своих собственных процедурах мониторинга и других направлениях деятельности, относящихся к этому государству-члену.